

SMOOVE LIGHTING io
 Ref.: 1822651A
**BEVÉZETÉS**

A Smoove Lighting io egy falra szerelhető, vezeték nélküli rádiófrekvenciás vezérlőegység, amely lehetővé teszi az io ON/OFF lámpa vevőegységek (az ON/OFF Plug io berendezést is beleírva) vagy az IZYMO dimmer receiver io vevőegység vezérlését.

ÁLTALÁNOSSÁGOK

A Somfy termék telepítése előtt olvassa el a figyelmesen a jelen szerelesített útmutatót és a biztonsági előírásokat. Kóvessé pontosan a megadott utasításokat, és az útmutatót mindenkor órizze meg, amíg a terméket használja. A telepítés előtt ellenőrizze a Somfy termék kompatibilitását a kapcsolódó berendezésekkel és tartozékokkal.

Ebben az útmutatóban a termék telepítését és használatát mutatjuk be. A Somfy által meghatározott alkalmazási területtel eltérő bármely telepítés vagy használat tilos. Ebben az esetben, valamint a jelen útmutatóban szereplő előírások be nem tartása esetén a Somfy nem vállalja a felelősséget és nem viseli a garanciális kötelezettségeket.

A Somfy nem vállalja a felelősséget a vonatkozó normák és szabványok jelen szerelesi útmutató kiadása után bekövetkező változásáról.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A termék testi, érzékszeri vagy szellemi fogytékkal elő, illetve tapasztalati vagy ismeretek hiányában hozzá nem érő személyek (a gyermekeket is beleértve) csak felelős felnőtt felügyelete vagy irányítása mellett használhajják.

FONTOS BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁS

- Ne tegye ki a Smoove Lighting io berendezést ütődésnek vagy leesésnek, gyűlékony anyagok, hőforrás, nedvesség, kifüröcsenő folyadékok hatásának, és ne merítse azt folyadékba.
- Ne dobja tüze.
- Ne kísérje meg a termék javítását.
- Ne használjon súrolószeret vagy oldószeret a tisztításhoz.
- Ne nyelje le az elemet. Lenyelés esetén az elem kémiai égéseket okozhat mindenkor 2 órán belül, és halálos sérelmeket idézhet elő. Ezért ilyen esetben azonnal forduljon orvoshoz.

HASZNÁLATI FELTÉTELEK

Ne használja a terméket kültéren. A rádiódioda korlátoztott hatótávolsággal rendelkezik, a rádiófrekvenciás berendezésekkel foglalkozó szabványoknak megfelelően. A Smoove Lighting io hatótávolsága jelentősen függ a használati környezettől: a készülék közében lévő, nagyméretű elektronikus berendezés, a falakban és valászalakban lévő anyagok (fémfelületek stb.) által okozott esetleges zavarok. Azonos rádiófrekvencián működő rádiófrekvenciás berendezések (például hifi rádiófrekvenciás fejhallgató) használata esetén csökkenhet a termék teljesítménye.

SOMFY ACTIVITES SA
 50, avenue du Nouveau Monde, F-74300 CLUSES
www.somfy.com

Copyright © 2018 SOMFY ACTIVITES SA, Société Anonyme. All rights reserved. Capital 35.000.000 Euros, RCS Annecy, 303.970.230 - 09/2018.
 Les images sont non contractuelles.

MEGFELELŐSÉG

C A Somfy kijelenti, hogy a jelen utasításokban bemutatott rádióberendezés megfelel a rádióberendezésekkel szóló 2014/53/EU irányelv követelményeinek és a vonatkozó európai irányelvök követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a www.somfy.com weboldalon.

JÓTÁLLÁS

- A készülékre a vásárlás dátumától számított 3 év garancia vonatkozik.

I- TARTALOM ÉS LEÍRÁS

► A ábra

Mennyisésg	Megnevezés	Jelölés
1	Rögzítőlemez	a
1	Fehér keret	b
1	Smoove Lighting io	c

► B ábra

Megnevezés	Jelölés
Az érintésérzékeny gomb vagy az ON/OFF gomb megnyomásának visszaigazoló LED-je	d
Érintésérzékeny gomb	e
Lemerült elem LED	f
PROG gomb	g
ON/OFF gomb	h
MODE gomb	i
1. és 2. módválasztó LED	j

II- KONFIGURÁLÁS

► D ábra

A Smoove Lighting io társítása
egy vezérlőegységgel nem felszerelt a vevőegységgel

- A társítási üzemmód bekapcsolásához olvassa el a lámpa vevőegység útmutatóját.
- Nyomja meg röviden a Smoove Lighting io PROG gombját. A vevőegység világító visszajelzést ad. A Smoove Lighting io és a vevőegység társítása megtörtént.

egy vezérlőegységgel felszerelt a vevőegységgel

- Nyomja meg 2 másodperce a már társított io adóegység PROG gombját. A vevőegység világító visszajelzést ad.
- Nyomja meg röviden a Smoove Lighting io PROG gombját. A vevőegység világító visszajelzést ad. Körülbelül 2 héttel rendelkezésre a csere elvégzéséhez.

Elem cseréje

Ha nem megfelelő típusú elemet használ, robbanásveszély áll fenn.

► F ábra

- Akassza ki a fehér keretet a Smoove Lighting io berendezésről.
- A lemerült elemet tolja ki a rekeszéből egy vékony tárgy segítségével.

3- Illessen be egy hasonló jellemzőkkel rendelkező elemet úgy, hogy a + -szal jelölt rész jól látható legyen.

4- Az akkumulátor tolla be teljesen a rekeszébe.

5- Csatlakoztassa újra a fehér keretet és a Smoove Lighting io berendezést a rögzítőlemezre.

VI- GYIK

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
A hosszan tartó megnyomással nem működik a változtatás.	A Smoove Lighting io 1. módban van.	Végezze el az „Üzemmod kiválasztása” eljárást az 1. mód eléréséhez.
A változtatás vevőegysége nem kompatibilis.	Használjon IZYMO dimmer receiver io vevőegységet.	

Hogy elkerülje az elem szükségtelen merítését, ajánljott kikapcsolni az érintésérzékeny gombot, amikor az nincs használatban.

A Smoove Lighting io nem rendelkezik hangvisszajelzéssel.

III- HASZNÁLAT

Az üzemmódok bemutatása:

1. mód (alapértelmezett): BE/KI

Ellenőrizzen egy vagy több io lámpa vevőegységet (ON/OFF vagy Variation) kizárával ON/OFF vezérlés esetén.

2. mód: Variation

Ellenőrizzen egy IZYMO dimmer receiver io vevőegységet Megjegyzés: Az optimális működés érdekében a Somfy egyetlen IZYMO dimmer receiver io vevőegységet társítását ajánlja.

I- TARTALOM ÉS LEÍRÁS

► A ábra

Mennyisésg	Megnevezés	Jelölés
1	Rögzítőlemez	a
1	Fehér keret	b
1	Smoove Lighting io	c

► B ábra

Az érintésérzékeny gomb megnyomásának típusa	1. üzemmód	2. üzemmód
Rövid megnyomás	- Nem világít - Kigullad és/ vagy kigullad a fényerősség utolsó értékén	- Nem világít - Kigullad a fényerősség(ek) hez.

Hosszú megnyomás

Bekapcsolja az összes lámpát 100%-on

Az üzemmód kiválasztása

► C ábra

A MODE gomb minden megnyomásakor a társított mód száma kigulladt.

IV- BESZERELÉS

► D ábra

A Smoove Lighting io társítása
rádióhoz fűzött vezérlővel.

1- A társítási üzemmód bekapcsolásához olvassa el a rádióhoz fűzött vezérlővel.

2- Csatlakoztassa a keretet a rögzítőlemezre (a rovatkával felélel).

3- Csatlakoztassa a Smoove Lighting io modult a szerelvénhez.

V- ELEM

Alacsony töltöttségű elem

Ebben az esetben az érintésérzékeny zóna minden megnyomásakor kigulladt a „Gyenge elem” LED (f).

1- Nyomja meg röviden a Smoove Lighting io PROG gombját. A vevőegység világító visszajelzést ad. A Smoove Lighting io és a vevőegység párosítása megtörtént.

egy vezérlőegységgel felszerelt a vevőegységgel

2- Nyomja meg röviden a Smoove Lighting io PROG gombját. A vevőegység világító visszajelzést ad. Körülbelül 2 héttel rendelkezésre a csere elvégzéséhez.

Elem cseréje

Ha nem megfelelő típusú elemet használ, robbanásveszély áll fenn.

► F ábra

1- Akassza ki a fehér keretet a Smoove Lighting io berendezésről.

2- A lemerült elemet tolja ki a rekeszéből egy vékony tárgy segítségével.

3- Illessen be egy hasonló jellemzőkkel rendelkező elemet úgy, hogy a + -szal jelölt rész jól látható legyen.

4- Az akkumulátor tolla be teljesen a rekeszébe.

5- Csatlakoztassa újra a fehér keretet és a Smoove Lighting io berendezést a rögzítőlemezre.

VI- GYIK

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
OFF = az érintésérzékeny gomb bekapsolása/kikapsolása	Nyomja meg az ON/OFF gombot, amíg a LED (d) kigulladt, majd kialakítsa.	

Hogy elkerülje az elem szükségtelen merítését, ajánljott kikapcsolni az érintésérzékeny gombot, amikor az nincs használatban.

A Smoove Lighting io nem rendelkezik hangvisszajelzéssel.

III- HASZNÁLAT

A hosszan tartó megnyomással nem működik az összes lámpa bekapsolása.

A Smoove Lighting io 2. módban van.

A hosszan tartó megnyomással nem működik a változtatás.

Az érintésérzékeny gomb ki van kapcsolva.

A Smoove Lighting io nincs társítva a vevőegységekkel.

المطابقة
يُوجّه هذه الوثيقة تعلن أن التجهيز اللاسلكي Smoove Lighting io التحكم به المتعارق بالجهة اللاسلكية الأساسي للتوجيه المتعارق بالجهة اللاسلكية 2014/53/EU وفقاً لـ ON/OFF أو التغيير في وضع التجهيزات الأخرى الأساسية للتجهيزات الأوروبية المطابقة.

يمكنك الاطلاع على النص الكامل لإعلان المطابقة الموجود على موقع الانترنت www.somfy.com/ce.

معلومات عامة

ينبغي علىك قراءة دليل التركيب بعناية وتعليمات السلامة المرفقين قبل البدء في تركيب هذا المنتج منSomfy. اتبع جميع التعليمات المعطاة بدقة وانتبه لهذا الدليل طوال عملية التثبيت قبل التركيب، تحقق من توافق هذا المنتج منSomfy مع الجهازيات والتوصيات المترافق.

هذا الدليل يشرح تركيب واستخدام هذا المنتج. إن أي تركيب أو استعمال خارج عن نطاق التطبيق المحدد منSomfy قد يهدىء في هذه الحالة كما بالنسبة إلى كل استعمال مخالف للتعليمات المعطاة هنا، لا تحملSomfy أية مسؤولية من جراء حصول أي أذى أو ضرر وبالتالي تسبّب كفالتها.

تعد شركة Somfy غير مسؤولة عما قد يطرأ من تغيرات في المواقف والمعايير بعد نشر هذا الدليل.

ارشادات السلامة العامة

هذا الجهاز غير مخصص للاستعمال من قبل أشخاص (ما فيهم الأطفال) يعانون من نقص القدرات البدنية والإدراكية والعقلية، أو أشخاص

الذين يعانيون من الخدرة أو الدوار، إلا في حالة صدورهم، من خلال شخص مسؤول عن سلامتهم، على نوع من الإشارات أو التعليمات التمهيدية الخاصة باستخدام الجهاز.

تعليمات السلامة الخاصة

لا تعرّف Smoove Lighting io للخدمات وأدواته من السقوط.

ويعين من المواد القابلة للأشتعال ومصادر الحرارة، والرطوبة.

وألا يترك في النار.

لا تحوّل إلى إصلاح.

لا تستعمل منتجات كاشطة أو مذيبات لتنظيفه.

اقرآن Smoove Lighting io على زر التثبيت بواسطة البراغي.

ومع كل ضغطة على زر MODE، يُفعّل رقم الوضع المختار.

البطارية ضعيفة.

أيقان PROG LED مُفعّل البطارия.

الزر PROG يُفعّل البطاريا.

البطارية ضعيفة.

في هذه الحالات، سوف يضيء مؤشر LED "البطاريا ضعيفة".

حيث سيُجري المستقبلي إضافة تعقيبة، و بذلك يكون تم اقرآن Smoove Lighting io والمستقبلي.

لا تستخدم هذا المنتج بالخارج. المدى اللاسلكي محدد بمعيار ضبط الأجهزة اللاسلكية. يعتمد مدى Smoove Lighting io بقوّة على بيئة الاستخدام.

تشويشات محتملة بواسطة الأجهزة الكهربائية الكهربائية على الزر PROG يجهاز الإرسال (أو الذي تم إقرانه سابقًا). حيث سيُجري المستقبلي إضافة تعقيبة.

إضغط على زر التثبيت على الزر PROG من Smoove Lighting io من أجل التثبيت.

حيث سيُجري المستقبلي إضافة تعقيبة، و بذلك يكون تم اقرآن Smoove Lighting io والمستقبلي.

حذف جهاز Smoove Lighting io من مستقبلي مزود.

جهاز تحكم Smoove Lighting io مستقبلي io المزود بجهاز تحكم.

تفصي إجراء اقرآن Smoove Lighting io مستقبلي io المزود بجهاز تحكم.

تنشيط زر اللمس الخفيف

يتيح الزر ON/OFF تنشيط أو إلغاء تنشيط زر اللمس الخفيف وفقًا للويفي الوارد أدناه، ومع ذلك سظل زر PROG مشتبلاً.

= تنشيط زر اللمس الخفيف ON
يُفعّل مؤشر LED ثم ينطفئ

= إلغاء تنشيط زر اللمس OFF
يُوضع مؤشر LED عند مراد فحيف

ينطفئ

لتجنب الاستهلاك غير اللازم للبطاريا، يُوصى بالغاً تنشيط زر

Smoove Lighting io على زر التثبيت.

اللمس الخفيف أثناء عدم استخدام Smoove Lighting io على تبيه تعقيبي.

I- OBSAH A POPIS

► Obrázek A

Množství	Název	Značka
1	Upevňovací patice	a
1	Bílý krycí rámeček	b
1	Modul SMOOVE LIGHTING io	c

► Obrázek B

Název	Značka
LED kontrolka potvrzení stisknutí	d
Dotykové tlačítko	e
LED kontrolka vybité baterie	f
Tlačítko PROG	g
Tlačítko ON/OFF (ZAP/VYP)	h
Tlačítko MODE	i
LED kontrolka výběru režimu 1 a 2	j

II- KONFIGURACE

Spárování Smoove Lighting io

s přijímačem io, který není spárován s žádným ovladačem

1- Postup pro uvedení do režimu spárování naleznete v návodu k použití světelného přijímače.

2- Krátké stiskněte tlačítko PROG ovladače Smoove Lighting io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem. Ovladač Smoove Lighting io a přijímač jsou spárovány.

s přijímačem io, který je již spárován s jiným ovladačem

1- Stiskněte na 2 sekundy tlačítko PROG již spárovaného ovladače io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem.

2- Krátké stiskněte tlačítko PROG ovladače Smoove Lighting io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem. Ovladač Smoove Lighting io a přijímač jsou spárovány.

s přijímačem io, který je již spárován s jiným ovladačem

1- Stiskněte na 2 sekundy tlačítko PROG již spárovaného ovladače io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem.

2- Krátké stiskněte tlačítko PROG ovladače Smoove Lighting io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem. Ovladač Smoove Lighting io a přijímač jsou spárovány.

s přijímačem io, který je již spárován s jiným ovladačem

1- Stiskněte na 2 sekundy tlačítko PROG již spárovaného ovladače io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem.

2- Krátké stiskněte tlačítko PROG ovladače Smoove Lighting io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem. Ovladač Smoove Lighting io a přijímač jsou spárovány.

s přijímačem io, který je již spárován s jiným ovladačem

1- Stiskněte na 2 sekundy tlačítko PROG již spárovaného ovladače io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem.

2- Krátké stiskněte tlačítko PROG ovladače Smoove Lighting io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem. Ovladač Smoove Lighting io a přijímač jsou spárovány.

s přijímačem io, který je již spárován s jiným ovladačem

1- Stiskněte na 2 sekundy tlačítko PROG již spárovaného ovladače io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem.

2- Krátké stiskněte tlačítko PROG ovladače Smoove Lighting io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem. Ovladač Smoove Lighting io a přijímač jsou spárovány.

s přijímačem io, který je již spárován s jiným ovladačem

1- Stiskněte na 2 sekundy tlačítko PROG již spárovaného ovladače io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem.

2- Krátké stiskněte tlačítko PROG ovladače Smoove Lighting io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem. Ovladač Smoove Lighting io a přijímač jsou spárovány.

s přijímačem io, který je již spárován s jiným ovladačem

1- Stiskněte na 2 sekundy tlačítko PROG již spárovaného ovladače io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem.

2- Krátké stiskněte tlačítko PROG ovladače Smoove Lighting io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem. Ovladač Smoove Lighting io a přijímač jsou spárovány.

s přijímačem io, který je již spárován s jiným ovladačem

1- Stiskněte na 2 sekundy tlačítko PROG již spárovaného ovladače io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem.

2- Krátké stiskněte tlačítko PROG ovladače Smoove Lighting io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem. Ovladač Smoove Lighting io a přijímač jsou spárovány.

s přijímačem io, který je již spárován s jiným ovladačem

1- Stiskněte na 2 sekundy tlačítko PROG již spárovaného ovladače io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem.

2- Krátké stiskněte tlačítko PROG ovladače Smoove Lighting io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem. Ovladač Smoove Lighting io a přijímač jsou spárovány.

s přijímačem io, který je již spárován s jiným ovladačem

1- Stiskněte na 2 sekundy tlačítko PROG již spárovaného ovladače io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem.

2- Krátké stiskněte tlačítko PROG ovladače Smoove Lighting io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem. Ovladač Smoove Lighting io a přijímač jsou spárovány.

s přijímačem io, který je již spárován s jiným ovladačem

1- Stiskněte na 2 sekundy tlačítko PROG již spárovaného ovladače io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem.

2- Krátké stiskněte tlačítko PROG ovladače Smoove Lighting io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem. Ovladač Smoove Lighting io a přijímač jsou spárovány.

s přijímačem io, který je již spárován s jiným ovladačem

1- Stiskněte na 2 sekundy tlačítko PROG již spárovaného ovladače io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem.

2- Krátké stiskněte tlačítko PROG ovladače Smoove Lighting io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem. Ovladač Smoove Lighting io a přijímač jsou spárovány.

s přijímačem io, který je již spárován s jiným ovladačem

1- Stiskněte na 2 sekundy tlačítko PROG již spárovaného ovladače io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem.

2- Krátké stiskněte tlačítko PROG ovladače Smoove Lighting io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem. Ovladač Smoove Lighting io a přijímač jsou spárovány.

s přijímačem io, který je již spárován s jiným ovladačem

1- Stiskněte na 2 sekundy tlačítko PROG již spárovaného ovladače io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem.

2- Krátké stiskněte tlačítko PROG ovladače Smoove Lighting io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem. Ovladač Smoove Lighting io a přijímač jsou spárovány.

s přijímačem io, který je již spárován s jiným ovladačem

1- Stiskněte na 2 sekundy tlačítko PROG již spárovaného ovladače io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem.

2- Krátké stiskněte tlačítko PROG ovladače Smoove Lighting io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem. Ovladač Smoove Lighting io a přijímač jsou spárovány.

s přijímačem io, který je již spárován s jiným ovladačem

1- Stiskněte na 2 sekundy tlačítko PROG již spárovaného ovladače io. Přijímač potvrdí příjem světelným signálem.

2- Krátké stiskn